

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

18 JUILLET 1952.

PROPOSITION DE LOI

tendant à autoriser le Ministre de la Justice à accorder en certains cas remise totale ou partielle du montant des dommages-intérêts dus à l'Etat du chef d'infraction aux dispositions du chapitre II, Titre I, Livre II, du Code pénal.

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. LAMALLE
AU TEXTE
PROPOSÉ PAR LA COMMISSION.
(Voir. Doc. n° 580.)

INTITULÉ.

Remplacer l'intitulé par ce qui suit :

« Proposition de loi tendant à autoriser le Ministre des Finances à accorder, en certains cas, remise de sommes dues au Trésor. »

Avant l'article premier, ajouter ce qui suit :

« Chapitre premier : Remises partielles du montant des dommages-intérêts dus à l'Etat du chef d'infraction aux dispositions du chapitre II, Titre I^{er}, Livre II du Code pénal. »

Après l'article 4, ajouter ce qui suit :

« Chapitre II : Remises en matière de contributions directes. »

Art. 5 (nouveau).

Ajouter un article 5 libellé comme suit :

« Le Ministre des Finances peut accorder remise partielle des impôts sur le revenu, encore dus à l'Etat pour la période

Documents de la Chambre :

158 (S. E. 1950) : Proposition de loi.
322 (1950-1951) : Rapport.
484, 488, 496 et 539 (1950-1951) : Amendements.
580 (1950-1951) : Rapport complémentaire.
604 (1950-1951) et 633 : Amendements.

Annales de la Chambre :

31 mai 1951 et 14 juin 1951.

18 JULI 1952.

WETSVOORSTEL

strekken tot machtiging van de Minister van Justitie om in sommige gevallen kwijtschelding of vermindering te verlenen van het bedrag der schadevergoeding toegekend aan de Staat wegens inbreuk op de bepalingen van hoofdstuk II, Titel I, Boek II, van het Wetboek van Strafrecht.

AMENDEMENTEN
INGEDIEND DOOR DE HEËR LAMALLE
OP DE TEKST
VOORGESTELD DOOR DE COMMISSIE.
(Zie Stuk n° 580.)

TITEL.

De titel vervangen door wat volgt :

« Wetsvoorstel tot machtiging van de Minister van Financiën om, in zekere gevallen, kwijtschelding te verlenen van aan de Schatkist verschuldigde sommen. »

Vóór het eerste artikel, toevoegen wat volgt :

« Eerste hoofdstuk : Gedeeltelijke kwijtschelding van het bedrag der schadevergoeding toegekend aan de Staat wegens inbreuk op de bepalingen van hoofdstuk II, Titel I, Boek II, van het Wetboek van Strafrecht. »

Na artikel 4, volgende tekst toevoegen :

« Hoofdstuk II : Kwijtschelding in zake directe belastingen. »

Art. 5 (nieuw).

Een artikel 5 toevoegen, luidend als volgt :

« De Minister van Financiën mag gedeeltelijke kwijtschelding verlenen van de inkomstenbelastingen die nog

Stukken van de Kamer :

158 (B. Z. 1950) : Wetsvoorstel.
322 (1950-1951) : Verslag.
484, 488, 496 en 539 (1950-1951) : Amendementen.
580 (1950-1951) : Aanvullend verslag.
604 (1950-1951) en 633 : Amendementen.

Handelingen van de Kamer :

31 Mei 1951 en 14 Juni 1951.

1940-1945 en vertu d'une taxation ou d'une décision administrative ou judiciaire qui ne sont plus susceptibles de recours.

» Le Ministre des Finances décide spontanément ou sur requête du contribuable intéressé, requête qui doit être présentée dans les six mois de l'entrée en vigueur de la présente loi. Il peut déléguer ses pouvoirs aux directeurs des Contributions compétents. »

JUSTIFICATION.

Le présent amendement a pour but d'étendre le droit de transaction du Ministre des Finances de telle manière que puissent en bénéficier de nombreux citoyens qui taxés souvent arbitrairement par le fisc pour la période de guerre voient réclamer des sommes qui dépassent leurs facultés contributives. La présente disposition permet au Ministre des Finances d'alléger la charge qui pèse sur eux, et par les conditions qu'il peut y mettre, d'obtenir des redevables un effort raisonnable dont le Trésor bénéficiera.

La présente disposition concerne non seulement les taxations aux bénéfices exceptionnels qui pèsent sur beaucoup de contribuables qui souvent ne sont considérés avoir fait de tels bénéfices qu'en vertu de fictions et présomptions fort contestables. Cette disposition concerne également les impôts ordinaires qui pour la période 1940-1945, par le jeu de la comparaison des avoirs, ont eu en beaucoup de cas un caractère nettement arbitraire et insupportable.

Le présent amendement tend à ramener dans ce secteur la pacification fiscale nécessaire et d'aider au recouvrement des arriérés fiscaux.

Il a pour but d'étendre la proposition De Gryse de manière telle qu'au lieu de concerner seulement les inciviques, celle-ci ainsi modifiée puisse profiter à de très nombreux citoyens dont le patriotisme n'a jamais été mis en cause.

aan de Staat verschuldigd zijn voor de periode 1940-1945 krachtens een aanslag of krachtens een administratieve of gerechtelijke beslissing die niet meer vatbaar is voor verhaal.

» De Minister van Financiën beslist spontaan of op verzoekschrift van de belanghebbende belastingplichtige, verzoekschrift dat binnen zes maanden na de inwerking-treding van deze wet moet worden ingediend. Hij kan zijn bevoegdheden overdragen op de bevoegde directeurs van Belastingen. »

VERANTWOORDING.

Dit amendement heeft ten doel het dadingsrecht van de Minister van Financiën derwijze uit te breiden, dat het ten goede kan komen aan talrijke burgers, die voor de oorlogsjaren vaak door de fiscus willekeurig belast werden en van wie thans sommen worden geëist die hun financiële mogelijkheden te boven gaan. Deze bepaling biedt aan de Minister van Financiën de mogelijkheid om de last, die op hen drukt, te verlichten en, door de voorwaarden die hij daarbij kan stellen, van de belastingplichtigen een redelijke inspanning te bekomen ten voordele van de Schatkist.

Dit voorstel heeft niet alleen betrekking op de aanslagen in de buitengewone winsten, welke drukken op tal van belastingplichtigen, die dikwijls slechts krachtens zeer betwistbare ficties en vermoedens geacht worden dergelijke winsten te hebben gemaakt. Die bepaling slaat eveneens op de gewone belastingen die voor de periode 1940-1945, ingevolge de vergelijking der vermogens, in vele gevallen een uitgesproken willekeurig en onduldbaar karakter hadden.

Dit amendement strekt tot het herstel van de nodige geruststelling op belastinggebied, en wil bijdragen tot de invordering der achterstallige belastingen.

Het heeft ten doel het voorstel De Gryse op zulke wijze uit te breiden, dat het aldus gewijzigd, in plaats van alleen te slaan op de incivieken, zou ten goede komen aan tal van burgers wier vaderlands-liefde nooit in twijfel werd getrokken.

D. LAMALLE.

M. JACQUES.

P. STREEL.